

**KASA REJESTRUJĄCA**  
**DATECS**  
**MP-5000**

**INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA**

Wersja 1.1

Maj 2002

## SPIS TREŚCI

<b>WPROWADZENIE</b> .....	<b>3</b>
<b>KILKA BARDZO CENNYCH UWAG</b> .....	<b>4</b>
<b>PRZYGOTOWANIE KASY DO PRACY</b> .....	<b>5</b>
ROZPAKOWANIE KASY .....	5
URUCHOMIENIE KASY .....	5
OGÓLNE ZASADY WYBORU TRYBU PRACY KASY .....	5
JAKOŚĆ I ZAKŁADANIE TAŚMY PAPIEROWEJ .....	6
WYŚWIETLACZE KASY .....	6
INFORMACJE O BŁĘDACH .....	7
KLAWIATURA .....	7
ZASILANIE KASY .....	8
ZASILANIE SIECIOWE .....	8
ZASILANIE AKUMULATOROWE .....	9
<b>PROGRAMOWANIE KASY</b> .....	<b>10</b>
UWAGI OGÓLNE .....	10
PROGRAMOWANIE CZASU .....	11
PROGRAMOWANIE WARTOŚCI STAWEK PODATKOWYCH .....	11
PROGRAMOWANIE ARTYKUŁÓW PLU .....	12
PROGRAMOWANIE NAZWY ARTYKUŁU PLU .....	12
PROGRAMOWANIE TYPU ARTYKUŁU PLU .....	13
PROGRAMOWANIE STAWKI VAT DLA ARTYKUŁU PLU .....	13
PROGRAMOWANIE CENY ARTYKUŁU PLU .....	13
USUWANIE ARTYKUŁÓW PLU Z BAZY TOWAROWEJ .....	13
PROGRAMOWANIE OGÓLNYCH FUNKCJI KASY .....	14
PROGRAMOWANIE NUMERU KASY .....	14
PROGRAMOWANIE NAZW KASJERÓW .....	14
PROGRAMOWANIE HASEŁ KASJERÓW .....	15
PROGRAMOWANIE KLAWISZY RABATU I MARŻY .....	15
PROGRAMOWANIE TEKSTU NAGŁÓWKA .....	15
UAKTYWNIENIE STOPKI PARAGONU .....	15
PROGRAMOWANIE RODZAJU KOMUNIKACJI .....	16
PROGRAMOWANIE PRĘDKOŚCI TRANSMISJI .....	16
PROGRAMOWANIE NAZW .....	16
ODCZYT ZAPROGRAMOWANYCH W KASIE DANYCH .....	17
<b>OPERACJE REJESTRACJI SPRZEDAŻY</b> .....	<b>18</b>
OPERACJE OGÓLNE .....	18
LOGOWANIE KASJERA .....	18
WYLOGOWANIE KASJERA .....	18
SPRZEDAŻ Z UŻYCIEM KLAWISZY BEZPOŚREDNICH PLU .....	18
SPRZEDAŻ POPRZEZ PLU .....	19
SPRZEDAŻ PLU Z CENĄ WPROWADZANĄ RĘCZNIE .....	19
SPRZEDAŻ PLU Z CENĄ ZAPROGRAMOWANĄ .....	19
SPRZEDAŻ PRZY UŻYCIU KODÓW KRESKOWYCH PODAWANYCH Z KLAWIATURY KASY .....	19
OPERACJE RABATU [%-], NARZUTU [%+] .....	20
RABAT I NARZUT PROCENTOWY OD JEDNEJ POZYCJI .....	20
RABAT I NARZUT PROCENTOWY OD CAŁOŚCI ZAKUPÓW .....	20
KOREKTY .....	20
KOREKTA OSTATNIO WPROWADZONEJ POZYCJI .....	20
KOREKTA WYBRANEJ POZYCJI .....	20
ZAKOŃCZENIE TRANSAKCJI .....	21
TRANSAKCJA PŁACONA GOTÓWKĄ .....	21
TRANSAKCJA PŁACONA CZEKIEM I NA KREDYT .....	21
PŁATNOŚĆ MIESZANA .....	21
OBLICZANIE RESZTY PO ZAKOŃCZENIU TRANSAKCJI .....	21
WPLATA, WYPLATA GOTÓWKI .....	21
REJESTRACJA OPAKOWAŃ ZWROTNYCH .....	22

SPRZEDAŻ OPAKOWAŃ KAUCJONOWANYCH .....	22
SPRZEDAŻ I ZWROT OPAKOWAŃ KAUCJONOWANYCH.....	22
ZWROT OPAKOWAŃ KAUCJONOWANYCH.....	22
KOREKTA OSTATNIO WROWADZONEGO OPAKOWANIA ZWROTNEGO .....	22
KOREKTA WYBRANEGO OPAKOWANIA ZWROTNEGO .....	22
<b>RAPORTY .....</b>	<b>23</b>
TABELA RAPORTÓW .....	23
RAPORT FISKALNY DOBOWY .....	24
RAPORT FISKALNY DOBOWY ORAZ RAPORT PTU .....	26
RAPORT KASJERÓW.....	28
RAPORT SPRZEDAŻY ARTYKUŁÓW PLU.....	29
RAPORT ZAPROGRAMOWANYCH ARTYKUŁÓW PLU.....	29
RAPORT FISKALNY MIESIĘCZNY ORAZ RAPORT FISKALNY OKRESOWY .....	30
<b>INFORMACJE TECHNICZNE.....</b>	<b>31</b>
POŁĄCZENIE KASY Z KOMPUTEREM.....	31
SPECYFIKACJA KASY .....	32

## WPROWADZENIE

Niniejsza instrukcja przeznaczona jest dla użytkowników kasy DATECS MP-5000. Zawiera ona wszystkie procedury programowe pozwalające uruchomić nowo zakupioną kasę oraz dokonać rejestracji sprzedaży. Przed przystąpieniem do pracy radzimy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.

### UWAGI WSTĘPNE

- Zakupioną kasę nie należy ustawiać w pobliżu grzejników.
- Nie wolno dotykać klawiszy mokrymi rękami.
- Kasę należy czyścić przy użyciu czystej i miękkiej ściereczki.
- Nie używać do czyszczenia benzyny, rozpuszczalników lub innych aktywnych środków chemicznych.
- Kasa jest zasilana zasilaczem podłączonym do sieci 220V 50Hz. Napięcie zasilające kasę wynosi 12V. Zaleca się stosowanie zasilacza oryginalnie dołączanego do kasy. W przypadku stosowania innych zasilaczy powinny one mieć napięcie stałe 12V i prąd znamionowy 0.5 A.
- Zasilacz kasy nie posiada wyłącznika sieciowego, dlatego też powinien być podłączony do gniazdka znajdującego się w pobliżu kasy i nie zasłoniętego innymi sprzętami lub przedmiotami.
- Instalacja elektryczna (gniazdko), do którego podłączony będzie zasilacz kasy powinna być chroniona od zwarć zainstalowanym na przewodzie fazowym bezpiecznikiem o prądzie znamionowym nie większym niż 16A.

**KILKA BARDZO CENNYCH UWAG**

1. Każda rejestracja nie zakończona klawiszem płatności jest możliwa do skorygowania. By zbyt pośpiesznie nie kończyć paragonu klawiszami GOT, CZEK lub KRDT radzimy tak zaprogramować kasę, by zakończenie paragonu mogło nastąpić tylko po uprzednim naciśnięciu klawisza SUMA.
2. Zakończony płatnością (GOT, CZEK lub KRDT) paragon też jest możliwy do skorygowania. Jednak czyni się to TYLKO I WYŁĄCZNIE metodami księgowymi (operacja poza kasą). Przy użyciu kasy nie można skorygować zakończonej transakcji. Jej wartość zostanie dodana do wartości zapisanej w pamięci fiskalnej kasy.
3. Kiedy do wystawionego paragonu zostaje wystawiana również faktura VAT, paragon ten MUSI BYĆ DOŁĄCZONY do kopii faktury VAT. W przeciwnym wypadku obrót zostanie policzony i opodatkowany podwójnie (raz z obrotu kasy i raz z obrotu na fakturach).
4. Jeśli wystawiasz fakturę VAT dla osoby prowadzącej działalność gospodarczą nie musisz zarejestrować tej operacji na kasie.
5. Jeżeli wystawiasz fakturę VAT (dawniej rachunek) osobie, która nie prowadzi działalności gospodarczej MUSISZ zarejestrować tą transakcję na kasie i postąpić jak w punkcie 3.
6. Można wykonywać dziennie więcej niż jeden raport dobowy fiskalny. Trzeba sobie jednak zdawać sprawę z tego, że każdy taki raport zmniejsza o jeden pojemność pamięci fiskalnej, która w tej kasie może zapisać 2000 takich raportów.
7. W bazie towarowej kasy (nazwy towarów i grup towarów) nie mogą wystąpić dwie takie same nazwy towaru. Kontrola bazy jest taka, że jeśli w bazie występuje na przykład nazwa MLEKO to drugi raz nie może ona wystąpić niezależnie od tego, ile znaków spacji znajdzie się przed lub po tej nazwie. Oczywiście mogą wystąpić nazwy towarów zawierające w sobie wyraz „MLEKO” na przykład: MLEKO CHUDE, MLEKO TŁUSTE itd.
8. Niestety przepisy zabraniają użytkownikowi dokonywania zmian daty. To programowanie może wykonać tylko serwis.
9. Możliwość zmiany czasu w zakresie większym niż 1 godzina także została użytkownikowi ograniczona. Czynność tą wykonuje tylko serwis.
10. Jeżeli w wyniku przekształceń firmy, w której kasa jest użytkowana zmieni się numer NIP, kasa nie może być dalej użytkowana. Numer NIP jest zapisany na stałe w pamięci fiskalnej i niezmienny.

## PRZYGOTOWANIE KASY DO PRACY

### ROZPAKOWANIE KASY

W skład wyposażenia kasy znajdującego się w kartonie wchodzi następujące elementy:

- Dwie treningowe rolki papieru,
- Szpula nawijająca rolkę kontrolną,
- Zasilacz sieciowy,
- Kabel do komunikacji z komputerem,
- Niniejsza instrukcja programowania i obsługi kasy dla użytkownika.

### URUCHOMIENIE KASY

Kasa fiskalna DATECS MP-5000 jest zasilana z sieci elektrycznej 220V-50Hz lub z własnego akumulatora. W celu uruchomienia kasy należy przycisnąć klawisz [ON] i przytrzymać go przez ok. 1 s. Wówczas na wyświetlaczu pojawi się pozioma kreska. Natomiast w celu wyłączenia kasy należy wylogować kasjera i wcisnąć klawisz [0] wówczas na wyświetlaczu przez chwilę ukaże się komunikat [Ecr\_OFF] lub będąc w trybie sprzedaży poczekać ok. 30 sekund i wówczas kasa samoczynnie się wyłączy.

### OGÓLNE ZASADY WYBORU TRYBU PRACY KASY




Kasa nie posiada kluczyka i stacyjki umożliwiającej wybór trybu pracy urządzenia. Oznacza to, że wybór trybów pracy odbywa się poprzez odpowiednie naciskanie klawiszy na klawiaturze. Kasa posiada następujące tryby pracy, które sygnalizowane są zaświeceniem się odpowiedniego wskaźnika na wyświetlaczu kasy:

- R** - tryb rejestracji sprzedaży
- X** - tryb, w którym wykonywane są raporty typu czytającego (wydruk danych bez ich kasowania)
- Z** - tryb, w którym wykonywane są raporty typu zerującego (wydruk danych oraz ich kasowanie)
- P** - tryb programowania kasy

**HELP 5**

- tryb komunikacji z komputerem w trybie OFFLine

Wybór każdego z trybów pracy kasy można dokonać w momencie gdy:

- po włączeniu kasy na wyświetlaczu pojawia się kreska (jak obok) 
- w dowolnym momencie pracy kasy (za wyjątkiem trwania rejestracji lub innej niezakończonych operacji) po szybkim naciśnięciu kolejno dwóch klawiszy   co spowoduje, że wyświetlacz będzie wskazywał kreskę, jak to pokazano wyżej.


W momencie, gdy wyświetlacz wskazuje kreskę, wybór trybu pracy wykonuje się poprzez naciśnięcie:

- klawisza numerycznego 1 jeśli chcemy uruchomić tryb rejestracji (R),
- klawisza numerycznego 2 jeśli chcemy uruchomić tryb czytania raportów (X),
- klawisza numerycznego 3 jeśli chcemy uruchomić tryb zerowania raportów (Z),
- klawisza numerycznego 4 jeśli chcemy uruchomić tryb programowania (P),
- klawisza numerycznego 5 jeśli chcemy uruchomić tryb komunikacji z komputerem (HELP 5),
- klawisza numerycznego 0 spowoduje wyłączenie kasy.

## JAKOŚĆ I ZAKŁADANIE TAŚMY PAPIEROWEJ

W kasie powinien być stosowany papier termiczny o szerokości 28 mm (+/- 0.5 mm). Średnica rolki może wynosić maksymalnie 40 mm. Zgodnie z wymaganiami zawartymi w przepisach Ordynacja podatkowa (Dz.U. nr 173 z 13.11.1997) powołanymi przez Rozporządzenie Ministra Finansów w sprawie warunków stosowania kas przez podatników, kopie dokumentów drukowanych przez kasę muszą być przechowywane przez 5 lat licząc od końca roku kalendarzowego, w którym zostały wydrukowane (a więc 5 do 6 lat). Dla zachowania czytelności wydruku przez okres 6 lat (wliczając w to okres składowania papieru przed zadrukowaniem) wymagane jest stosowanie papieru posiadającego odpowiednią jakość i trwałość (czytelność zapisów). Te cechy powinny być potwierdzone przez producenta papieru wraz z określeniem warunków, w jakich zadrukowany papier powinien być przechowywany. Sposób przechowywania papieru decyduje o trwałości (czytelności) zapisów na nim dokonanych, tak więc w interesie podatnika jest stosowanie papieru wysokiej jakości i przechowywanie go w warunków określonych przez producenta. Przykładowe warunki przechowywania papieru termicznego produkcji firmy DRESCHER-EMERSON wymaga temperatury od 17 do 25°C, wilgotności względnej 40-60%, oraz ochrony przed substancjami chemicznymi (rozpuszczalnikami, alkoholem, eterem) oraz światłem słonecznym i ultrafioletowym.

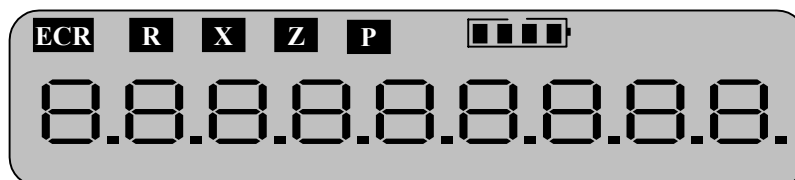
Przy zakładaniu papieru należy postępować w następującej kolejności:

- Włącz kasę i uruchom jakikolwiek tryb pracy.
- Wydobądź z opakowania plastikową szpulę do zwijacza rolki papieru kontrolnego.
- Zdejmij pokrywę drukarki.
- Umieść obie rolki papierowe w separatorze i umieść w komorze znajdującej się pod pokrywą drukarki. Upewnij się, że papier będzie odwijał się od spodu rolki. Włóż koniec rolki umieszczonej z prawej części komory w szczelinę znajdującą się w przedniej części komory, a następnie wsuwaj w nią papier aż do wystąpienia oporu. Przytrzymując następnie papier jednocześnie wciśnij klawisz  i przytrzymaj przez dłuższą chwilę klawisz przesuwu, aby papier mógł przejść przez mechanizm drukujący.
- Powtórz procedurę dla rolki umieszczonej z lewej części komory.
- Wydobądź metalową prowadnicę zwijacza ręcznego z obudowy kasy.
- Wysunięty (około 20 cm) z mechanizmu drukującego papier z obu rolek, przelóż przez specjalną szczelinę w pokrywie drukarki.
- Załóż pokrywę przesuwając ją do siebie.
- Włóż szpulę zwijacza ręcznego na metalową prowadnicę.
- Papier wysunięty z prawej strony wsuń w szczelinę w zwijaczu tak, aby nawijany był od góry.
- Wysunięty papier z drukarki w lewym torze urwij go poprzez pociągnięcie pod kątem w swoją stronę tak aby użyć obcinacza umieszczonego w pokrywie drukarki.
- Kasa jest gotowa do pracy

### WYŚWIETLACZE KASY

Kasa wyposażona jest w dwa wyświetlacze 9-cio cyfrowe dla klienta i obsługującego. Wyświetlacze nie wyświetlają nazw towarów. Wszystkie informacje dotyczące cen i wartości podczas rejestracji są identycznie wyświetlane na obu wyświetlaczach.

#### WIDOK WYŚWIETLACZA 9-cio CYFROWEGO



#### WYŚWIETLANE PODSTAWOWE SYMBOLE

SYMBOL	ZNACZENIE
C	Wciśnięty nieprawidłowy klawisz
PF	Brak papieru lub nieprawidłowo założony papier
PLU	Wprowadź kod (max. 14 cyfr)
<b>R</b> HASŁO	Kasjer wylogowany ( należy wprowadzić hasło kasjera) w celu uruchomienia trybu sprzedaży

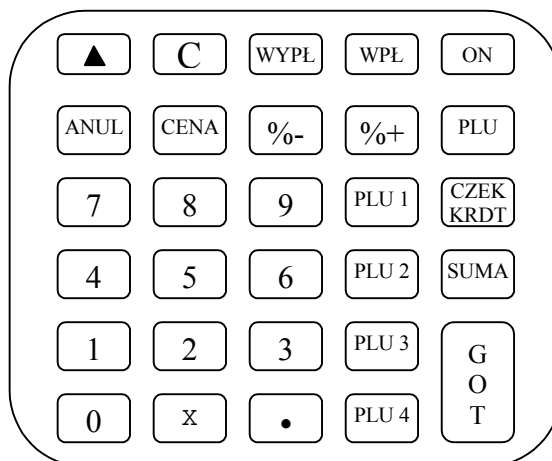
<b>X</b> _ HASLO	Kasjer wylogowany (należy wprowadzić hasło kasjera) w celu uruchomienia trybu 'X'. Po zalogowaniu kasjera wciskając klawisze [1], [2] lub [3] wchodzimy w odpowiednie podtryby pozwalające na otrzymanie interesującego nas raportu (patrz tabela raportów)
<b>Z</b> = HASLO	Kasjer wylogowany (należy wprowadzić hasło kasjera) w celu uruchomienia trybu 'Z'. Kasa pozwala na wydruk Raportów Zerujących. ( patrz tabela raportów)
<b>P</b> ≡ HASLO	Kasjer wylogowany (należy wprowadzić hasło kasjera) w celu uruchomienia trybu 'P'. Wciskając klawisze [1] lub [2] wchodzimy w odpowiednie podtryby pozwalające na zaprogramowanie lub zmianę interesującego nas parametru (patrz programowanie kasy)
HELP 5	Uruchomiono tryb 'HELP 5'. Wciskając klawisz [9] możemy komunikować się z komputerem w trybie OFFLine.
PrZEPELn	Przepełniony bufor rejestracji - maksymalna wartość liczników sprzedaży artykułów PLU wynosi 9999999.99 zł
no	Niedozwolone Operacje
L_Bat	(Low Bat) - Rozładowany akumulator
ZAPIS	Zapis danych do pamięci fiskalnej
ZE_r.SP.PLU	Zerowanie liczników sprzedaży artykułów PLU

## INFORMACJE O BŁĘDACH

*Uwaga! Usunięcie wszystkich poniższych błędów wymaga interwencji służby serwisowej !*



















<b>ERROR 1</b>	Uszkodzona lub niepodłączona drukarka
<b>ERROR 2</b>	Błędna wartość checksum EPROM-u
<b>ERROR 3</b>	Błąd pamięci RAM
<b>ERROR 4</b>	Błąd pamięci fiskalnej
<b>ERROR 5</b>	Błąd zegara kasy
<b>ERROR 10</b>	Błąd połączenia pamięci fiskalnej
<b>ERROR 12</b>	Błąd wewnętrzny ( pamięci fiskalnej, pamięci RAM lub zegara czasu rzeczywistego )

## KLAWIATURA





## OPIS FUNKCJI KLAWISZY W TRYBIE REJESTRACJI

	Klawisz przesuwu papieru w obu torach drukarki
	Klawisz mnożenia służy do wprowadzania wielokrotności (masy) towaru oraz do pobrania informacji z wagi a także używany jest przy korekcie wybranej pozycji na paragonie
	Klawisz służący udzielaniu rabatów procentowych od pojedynczej pozycji sprzedaży lub od wartości całego paragonu
	Klawisz służący dodawaniu wartości procentowych (naruszeń procentowych) do pojedynczej pozycji sprzedaży lub do wartości całego paragonu
	Klawisz służący anulacjom ostatniej lub dowolnej pozycji na paragonie
	Klawisz służący do wprowadzania ceny sprzedawanego artykułu PLU w trakcie wystawiania paragonu lub ręcznego wprowadzania kodu kreskowego.
	Klawisz potwierdzający uprzednio wprowadzony numer sprzedawanego PLU.
 →  	Klawisze numeryczne i klawisz kropki dziesiętnej
 → 	Klawisze pierwszych czterech artykułów PLU (szybka sprzedaż)
	Klawisz korygujący błędy wprowadzone podczas rejestracji, przed zatwierdzeniem ceny lub numeru sprzedawanego artykułu oraz kasowania komunikatów błędów
	Klawisz umożliwiający rejestrację pogotowia kasowego lub innej gotówki wypłacanej z kasy bez sprzedaży oraz w trakcie rejestracji sprzedaży klawisz zwrotu opakowań kaucjonowanych
	Klawisz umożliwiający rejestrację gotówki wpłacanej do kasy bez sprzedaży oraz w paragonie otwartym klawisz sprzedaży opakowań kaucjonowanych
	Klawisz kończący transakcję czekiem lub kredytem
	Użycie tego klawisza powoduje wyświetlenie oraz wydruk sumy zarejestrowanych towarów w nie zakończonym paragonie.
	Klawisz kończący transakcję z płatnością gotówkową.

## ZASILANIE KASY

### ZASILANIE SIECIOWE

Kasa została wyposażona w zasilacz sieciowy 220V, 50Hz o napięciu wyjściowym 12V i prądzie 0.5A. Na tylnej ścianie obudowy znajduje się gniazdko zasilacza z „+” wewnętrznym. Do zasilania kasy powinien być stosowany oryginalny zasilacz lub inny zasilacz o takim samym napięciu (12V) i prądzie znamionowym (0.5A). Zasilacz kasy nie jest wyposażony w wyłącznik odcinający napięcie sieciowe, dlatego też, gdy nie jest on używany do zasilania kasy powinien być odłączony od gniazdka sieciowego.

Zasilacz kasy jest nierozbieralny. Wszelkie naprawy zasilacza mogą spowodować uszkodzenie kasy lub stworzyć zagrożenie pożarowe. W przypadku uszkodzenia zasilacza należy zwrócić się do służby serwisowej kasy lub zastosować inny zasilacz posiadający znak bezpieczeństwa „B” i mający takie same parametry jak zasilacz oryginalny lub jak wyżej wymienione.


## ZASILANIE AKUMULATOROWE

Kasa została wyposażona w akumulator NiMH o pojemności 1300 mAh i napięciu 6V. Jest to akumulator bezobsługowy, co oznacza, że jego obudowa jest szczelnie zamknięta i nie ma konieczności uzupełniania zawartości akumulatora.

### Wymiana akumulatora

Akumulator jest zamontowany w specjalnej kieszeni na spodzie obudowy kasy. Złącze akumulatora znajduje się wewnątrz kasy i użytkownik nie ma do niego dostępu (zgodnie z wymogami rozporządzenia). W przypadku uszkodzenia akumulatora należy komunikować się z właściwą służbą serwisową.

### Ładowanie i użytkowanie akumulatora

- Ładowanie akumulatora odbywa się w kasie wówczas, kiedy zasilacz jest podłączony do kasy, przy czym jeśli kasa jest wyłączona ładowanie jest szybsze.
- O ładowaniu akumulatora kasy informują: znajdująca się na płycie ładowania akumulatora dioda LED (pulsuje w momencie podłączenia zasilacza do sieci 220V) oraz ikona  na wyświetlaczu kasy.

## **Przed pierwszym użyciem kasy akumulator powinien być ładowany około 12 godzin.**

Stosowanie akumulatora w kasie powinno opierać się na następujących zasadach:

1. Praca na kasie stale podłączonej do zasilacza nie grozi uszkodzeniem akumulatora (przeładowaniem)
2. Akumulator jest **rozładowywany** w przypadku wyłączenia kasy. Akumulator **nie rozładowuje się** tylko wtedy, gdy kasa jest wyłączona.
3. W celu ograniczenia zużycia prądu z akumulatora kasa została wyposażona w funkcję „Oszczędzania energii”, która powoduje, że po ok. 30 sekundach nie używania kasy w pozycji REG i po zalogowaniu kasjera kasa wyłącza się. Ponowne włączenie kasy będzie możliwe po naciśnięciu klawisza [ON].

### Parametry kasy zasilanej z akumulatora

Kasa jest zasilana z akumulatora w sytuacji, gdy nie jest do niej podłączony zasilacz zewnętrzny lub, gdy jest podłączony, lecz nie ma napięcia sieci 220V (zanik napięcia sieci). Pojemność akumulatora wystarcza do wystawienia około 1300 paragonów o długości około 30 linii w temperaturze około 20°C.

Liczba wystawionych paragonów jest uzależniona od warunków pracy kasy w następujący sposób:

- a) tym mniej paragonów im niższa temperatura (temperatura pracy kasy powinna się zawierać w przedziale od -10<sup>0</sup> do 40<sup>0</sup> C),
- b) tym mniej paragonów im więcej pozycji na paragonie,
- c) tym mniej paragonów im więcej znaków na paragonie (dłuższe nazwy),
- d) tym mniej paragonów im rzadziej będą wystawiane (w przypadku włączonej kasy),

Czas pracy kasy zasilanej z akumulatora całkowicie naładowanego jest następujący:

1. około 16 godzin jeżeli kasa nie wykona ani jednego paragonu i jest stale gotowa do pracy (wyłączony tryb oszczędzania energii);
2. około 5 godzin jeżeli kasa drukuje z małymi (kilka sekund) przerwami.

Należy pamiętać, że poszczególne parametry pracy kasy zasilanej z akumulatora całkowicie naładowanego nie sumują się, co znaczy, że kasa nie może pracować przez 10 godzin i w tym czasie wystawić 1300 paragonów.

## **UWAGA !**

W przypadku całkowicie naładowanego akumulatora po około 8 miesiącach w naturalny sposób nastąpi rozładowania akumulatora w wyniku stopniowej utraty pojemności (upływu) nawet w sytuacji, gdy kasa nie będzie używana. W takim stanie akumulator ulega szybkiemu zużyciu (często uszkodzeniu) i dlatego co pewien czas akumulator należy doładowywać.

Ikona stanu naładowania akumulatora na wyświetlaczu przedstawia ten stan w sposób poglądowy tzn. w przypadku podłączenia zasilacza do kasy stan pełnego naładowania będzie wówczas, gdy pojawią się cztery „kwadraciki” i przestanie pulsować ikona baterii. Natomiast, gdy ikona będzie wskazywała jeden „kwadracik” to jest jeszcze możliwe wydrukowanie około 100 metrów wydruków. Stan zupełnego rozładowania akumulatora objawia się wyświetlanym komunikatem: L \_E=†.

## PROGRAMOWANIE KASY

### UWAGI OGÓLNE

W instrukcji programowania nie są zawarte wszystkie procedury programowania. Ze względu na przepisy, w instrukcji programowania kasy dla użytkownika nie mogą się znaleźć następujące procedury programowania:

1. Programowanie daty,
2. Programowanie czasu w zakresie większym niż 1 godzina i wykonywanym częściej niż jeden raz dziennie,
3. Programowanie numeru NIP podatnika,
4. Procedura ufiskalnienia kasy,
5. procedura wykonania raportu fiskalnego rozliczeniowego.

**W/w procedury dostępne są tylko dla przeszkolonych służb serwisowych!**

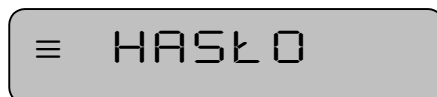
Uruchomienie trybu programowania jest możliwe poprzez uruchomienie trybu P tylko dla kasjerów o numerach 29 i 30 po podaniu odpowiedniego dla nich hasła (patrz programowanie haseł kasjerskich). Jeżeli przed wejściem w procedury programowania kasy wykonywana była rejestracja sprzedaży i nie wykonano Raportu Dobowego Fiskalnego, nie wszystkie funkcje programowania będą dostępne. Nie dostępne będą funkcje:

1. Programowania nazw artykułów,
2. Programowanie stawek podatkowych dla artykułów,
3. Programowanie wartości stawek podatkowych,
4. Programowanie czasu,
5. Niektóre funkcje opcji konfiguracyjnych.

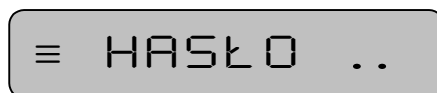
Aby rozpocząć programowanie, należy najpierw zalogować kasjera (operatora) oraz wejść w odpowiedni tryb programowania. Tryby programowania są dwa:

1. Pierwszy tryb służy do programowania wszystkich parametrów oprócz wartości stawek podatkowych
2. Drugi służy TYLKO do programowania WARTOŚCI STAWEK PODATKOWYCH

- 1** Po wybraniu trybu P wyświetlacz poinformuje o konieczności podania hasła kasjera i będzie wyglądał jak poniżej



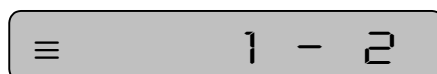
- 2** W tym miejscu trzeba podać hasło kasjera o numerze 29 lub 30 (tylko oni mają dostęp do trybu programowania). Standardowe hasła to „29” i „30”; można je zmieniać jedną z procedur programowania. Maksymalna liczba cyfr hasła wynosi 8. Przy wprowadzaniu hasła każda kolejna wciśnięta cyfra będzie oznaczana na wyświetlaczu kropką ( . ). Po podaniu na przykład standardowego (dwu cyfrowego) hasła wyświetlacz będzie wyglądał tak:



- 3** Po podaniu hasła należy nacisnąć klawisz GOT.



- 4** Po wprowadzeniu poprawnego hasła wyświetlacz będzie wyglądał następująco:



- 5** Jeśli hasło było nieprawidłowe wyświetlacz będzie wyglądał tak jak w punkcie 1.

- 6 Następnym krokiem, jest wybór numeru trybu programowania. Wybór następuje poprzez podanie odpowiedniej cyfry tj. 1 lub 2. Po wybraniu odpowiedniego programu na wyświetlaczu pojawi się komunikat:

Function

- 7 Ostatnim etapem jest podanie numeru procedury lub opcji za pomocą której chcemy zaprogramować kasę.

Dla uproszczenia całą powyższą procedurę uruchomienia trybu programowania zapiszemy schematycznie w sposób, który będzie używany w dalszej części instrukcji.

HASŁO	1
-------	---

  
 lub
   

HASŁO	2
-------	---

## PROGRAMOWANIE CZASU

**HASŁO** | 1

Programowanie czasu jest możliwe tylko bezpośrednio po raporcie dobowym fiskalnym, a przed wykonaniem jakiegokolwiek transakcji. Programowanie czasu może odbywać się w zakresie jednej godziny; od godz. 0<sup>00</sup> do 23<sup>59</sup>. Należy jednak pamiętać, że w momencie upłynięcia jednej minuty od godziny 23<sup>59</sup> następuje zmiana daty na następny dzień.

7
---

1
---

X
---

**GGMM**

SUMA
------

G
O
T

gdzie:

**GGMM** – cztery cyfry czasu – np. chcąc zaprogramować godzinę 9<sup>35</sup> należy wprowadzić 0935.

## PROGRAMOWANIE WARTOŚCI STAWEK PODATKOWYCH

Kasa wyjęta bezpośrednio z opakowania nie posiada zaprogramowanych wartości stawek podatkowych. Każda stawka podatkowa (A, B, C, D, E, F i G) jest nieaktywna.

1. Każda próba przypisania stawek podatkowych nieaktywnych do artykułów programowanych w kasie nie powiedzie się (inne procedury będą dostępne bez względu na wartości stawek podatkowych).
2. Programowanie stawek podatkowych przed ufiskalnieniem kasy nie powoduje zapisania się wartości tych stawek do pamięci fiskalnej.
3. W momencie ufiskalniania kasy (procedura zastrzeżona dla serwisu) aktualne wartości stawek podatkowych zapiszą się do pamięci fiskalnej automatycznie.
4. Od momentu ufiskalnienia kasy każda zmiana wartości stawek podatkowych po ich zatwierdzeniu zostanie zapisana w pamięci fiskalnej kasy.
5. Liczba zmian wartości stawek podatkowych od momentu ufiskalnienia kasy została ograniczona do 30. Oznacza to, że każda zatwierdzona procedura programowania stawek powodująca zmianę wartości jakiegokolwiek ich liczby (jednej, dwóch lub wszystkich) powoduje zmniejszenie liczby 30 możliwych zmian. Radzimy uważać przy korzystaniu z tej procedury i jeśli to możliwe skonsultować się z właściwą służbą serwisową.
6. Po każdej operacji, po której kasa utraci zawartość pamięci RAM (nie jest to pamięć fiskalna) na przykład w wyniku jej uszkodzenia, rozładowania akumulatora podtrzymującego lub zerowania tej pamięci przez służbę serwisową, wartości stawek podatkowych zostaną pobrane z pamięci fiskalnej o takiej wartości, jakie były w niej ostatnio zapisane.

**HASŁO 2**

8

1

X

wartość stawki

SUMA

G  
O  
T

komunikat na wyświetlaczu: C lub 0

↑  
następna wartość

wartość stawki – cyfry 1÷99

0

– zapisz

C

- wyjdź

**W celu zaprogramowania stawki zwolnionej należy podać wartość 200 natomiast, aby unieaktywnić stawkę należy podać wartość 100.**

## PROGRAMOWANIE ARTYKUŁÓW PLU

Każdy nowo programowany artykuł w kasie, aby mógł być sprzedawany musi mieć zaprogramowane, co najmniej trzy parametry:

- ✓ Nazwa,
- ✓ Stawka VAT,
- ✓ Typ ceny lub cena jednostkowa.

Kolejność programowania nowego (dodawanego do bazy towarowej) artykułu musi zacząć się od programowania jego nazwy. Jeżeli kolejność programowania nie zostanie zachowana kasa będzie drukować na paragonie komunikat „NIE DODANO KONIECZNA NAZWA”. Pozostałe parametry mogą być programowane w dowolnej kolejności. Jeśli artykuł już istnieje w bazie towarowej, zmiana jego parametrów (nazwy, stawki VAT, typu ceny i ceny jednostkowej) może odbywać się w dowolnej kolejności.

Kasa posiada kontrolę nazw bazy towarowej objawia się to tym, iż w momencie próby zaprogramowania nazwy już istniejącej w bazie, kasa wydrukuje komunikat „NIE DODANO NAZWA ISTNIEJE”. Kasa również kontroluje obecność spacji w nazwie towaru. Błąd ten będzie występował niezależnie czy programowanie kasy odbywać się będzie „ręcznie” czy też z komputera.

Zgodnie z wymaganiami Ministerstwa Finansów zmiany nazw i stawek podatkowych dla artykułów w bazie towarowej mogą odbywać się tylko po Raporcie Dobowym Fiskalnym a przed pierwszą sprzedażą. Dopuszczone jest jednak dodawanie nowych artykułów do bazy towarowej w trakcie dnia pracy. Każda taka zmiana musi być wydrukowana na paragonie kasy, a liczba zmian w bazie towarowej, (czyli liczba zmian nazw i liczba zmian stawek podatkowych dla artykułów) zapisana w Raporcie Dobowym Fiskalnym (komunikat: „WYKONANO ZMIAN W BAZIE TOW.”) na raporcie szczegółowym z pamięci fiskalnej informacja o zmianach w bazie towarowej drukuje się w postaci komunikatu: „WYKONANO ZMIANY W BAZIE TOWAROWEJ” bez liczby wykonanych zmian.

Artykuły PLU są rozpoznawalne przez kasę poprzez 14 cyfrowy numer (kod), może to być dowolny kod o długości od 1 do 14 cyfr. Przy programowaniu towarów oznaczonych kodem kreskowym można posłużyć się czytnikiem kodów kreskowych w celu wprowadzenia wszystkich cyfr kodu. Możliwe jest również usuwanie kodów PLU z bazy towarowej kasy. Jeśli zaprogramujesz kody od 1 do 4 to kasa automatycznie przypisze je do klawiszy szybkiej sprzedaży (PLU1 – PLU4).

## PROGRAMOWANIE NAZWY ARTYKUŁU PLU

**HASŁO 1**

1

X

numer PLU

WYPL

PLU

nazwa

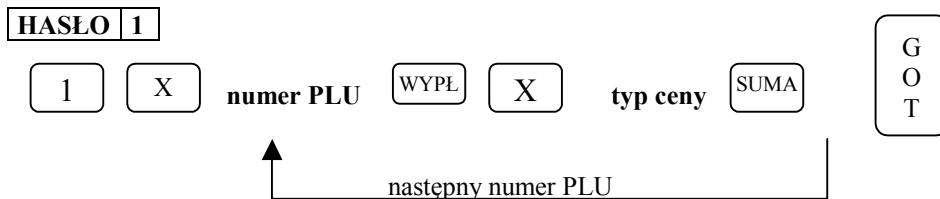
SUMA

G  
O  
T↑  
następny numer PLU

gdzie:

**numer PLU** – cyfra podawana z klawiatury kasy oznaczająca numer przydzielony artykułowi w bazie towarowej

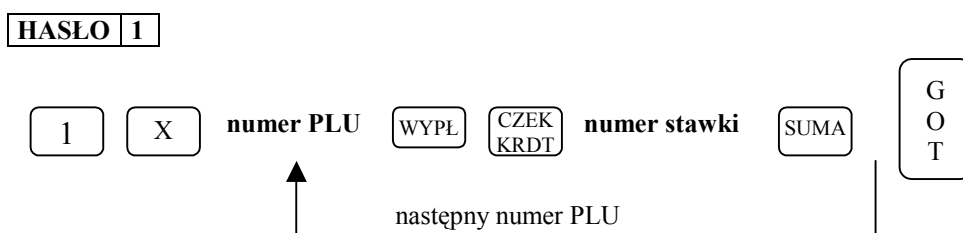
**nazwa** – programowana z klawiatury alfanumerycznej kasy składająca się z maksymalnie 18 znaków (tabela str.16)

**PROGRAMOWANIE TYPU ARTYKUŁU PLU**

gdzie:

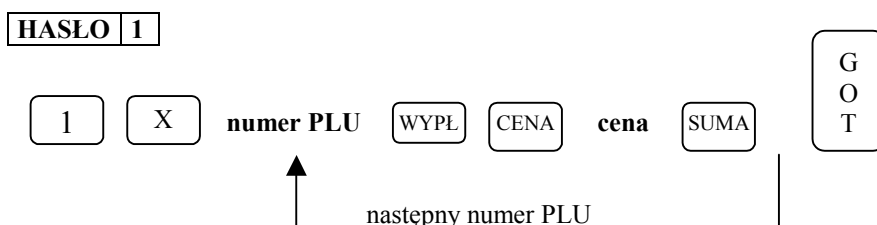
**numer PLU** – cyfra podawana z klawiatury kasy oznaczająca numer przydzielony artykułowi w bazie towarowej  
**typ ceny** – Jeśli zostanie wprowadzone 0 wówczas w trakcie rejestracji cena artykułu będzie musiała być zaprogramowana

Jeśli zostanie wprowadzone 1 (ustawienie standardowe) wówczas sprzedaż artykułu będzie mogła się odbywać zarówno według ceny zaprogramowanej jak i podawanej ręcznie

**PROGRAMOWANIE STAWKI VAT DLA ARTYKUŁU PLU**

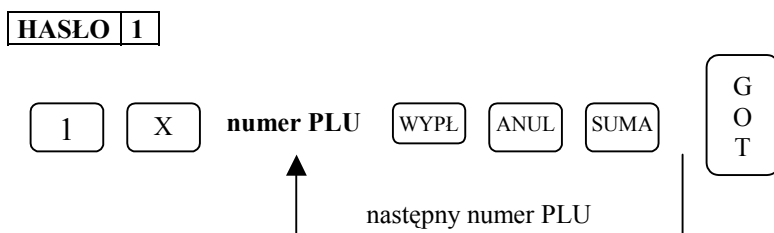
gdzie:

**numer PLU** – cyfra podawana z klawiatury kasy oznaczająca numer przydzielony artykułowi w bazie towarowej  
**numer stawki** – cyfra od 1 do 7 oznaczająca odpowiednio stawki podatkowe A, B ..... G

**PROGRAMOWANIE CENY ARTYKUŁU PLU**

gdzie:

**numer PLU** – cyfra podawana z klawiatury kasy oznaczająca numer przydzielony artykułowi w bazie towarowej  
**cena** – cyfra z zakresu od 0.01 do 9999999.99 oznaczająca cenę jednostkową artykułu

**USUWANIE ARTYKUŁÓW PLU Z BAZY TOWAROWEJ**

gdzie:

**numer PLU** – cyfra podawana z klawiatury kasy oznaczająca numer przydzielony artykułowi w bazie towarowej

## PROGRAMOWANIE OGÓLNYCH FUNKCJI KASY

### HASŁO 1

Funkcja umożliwia zaprogramowanie sposobu działania kasy w zakresie formatów wydruku paragonu i raportów oraz sposobu działania kasy po użyciu niektórych funkcji. Funkcja jest ustawiona w standardowy sposób tak, jak to podaje informacja pod tabelą poniżej. Zmiana ustawień tych funkcji jest, więc konieczna tylko wtedy, kiedy ich działanie powinno być inne niż standardowe.

OPCJA	OPIS FUNKCJI	STATUS
24	Czy jest obowiązek wprowadzenia kwoty od klienta	TAK = 1 NIE = 0
26	Czy kasa gromadzi dane o sprzedaży artykułów PLU	TAK = 1 NIE = 0
53	Czy drukować liczbę sprzedanych artykułów na paragonie	TAK=1 NIE = 0
55	Czy drukować nazwę kasjera na paragonie	TAK=1 NIE = 0
56	Czy drukować trzy puste linie na paragonie	TAK=1 NIE=0

\* ustawienia fabryczne zaznaczono wytłuszczoną czcionką.

### PROCEDURA PROGRAMOWANIA OGÓLNYCH FUNKCJI KASY

Numer opcji  Status

gdzie:

**Numer opcji** – numer programowanej opcji,

**Status** – wartość 0 lub 1

### PROGRAMOWANIE NUMERU KASY

#### HASŁO 1

W placówce handlowej wyposażonej w kilka kas zachodzi konieczność rozpoznawania wydruków pochodzących z każdej kasy. Aby umożliwić taką identyfikację w kasie można zaprogramować numer, który będzie drukowany na każdym dokumencie.

NN

gdzie:

NN – cyfry 1 ÷ 99

### PROGRAMOWANIE NAZW KASJERÓW

#### HASŁO 1

Zaprogramowanie nazwy kasjera umożliwia szybką i łatwą identyfikację kasjera obsługującego kasę. Aby zaprogramowana nazwa była drukowana należy w funkcji 55 ustawić wartość 1.

↑ nazwa  
↑ następną nazwa

gdzie:

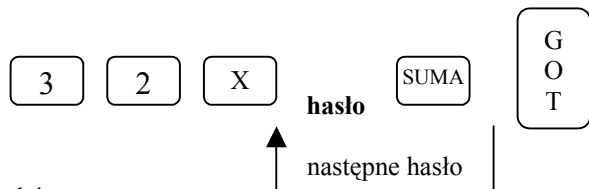
**nazwa** – programowana z klawiatury alfanumerycznej kasy składająca się z maksymalnie 10 znaków (tabela str.16)

## PROGRAMOWANIE HASEŁ KASJERÓW

### HASŁO 1

Zaprogramowanie haseł kasjerów pozwoli na kontrolę pracy obsługujących kasę kasjerów.

Operatorzy posiadają fabrycznie hasło odpowiadające kolejnym liczbą z zakresu 1-30 tj. kasjer pierwszy ma hasło 1, drugi – 2 ,..., trzydziesty – 30.



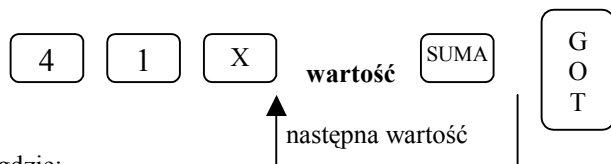
gdzie:

**hasło** – 8 cyfr

## PROGRAMOWANIE KLAWISZY RABATU I MARŻY

### HASŁO 1

Funkcja ta pozwala zaprogramować wartości procentowe tych klawiszy w celu szybszego udzielania rabatów i marż.



gdzie:

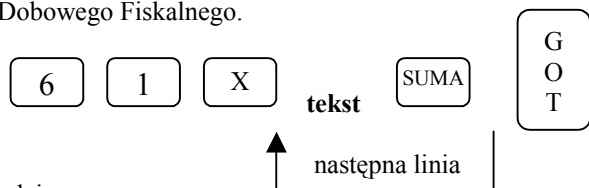
**wartość** – 0 ÷ 99,99,

100 – blokuje możliwość udzielania rabatów i marż.

## PROGRAMOWANIE TEKSTU NAGŁÓWKA

### HASŁO 1

Nagłówek w kasie może składać się z czterech linii po 18 znaków w każdej linii. W nagłówku kasy programowana jest nazwa i adres siedziby podatnika. W nagłówku kasy nie programuje się numeru NIP, ponieważ jest on programowany w oddzielnej linii jednorazowo tylko przez służby serwisowe. Aby zaprogramować bądź zmienić treść nagłówka, należy posłużyć się poniższą procedurą. Operacja ta jest możliwa do zrealizowania tylko po wykonaniu Raportu Dobowego Fiskalnego.



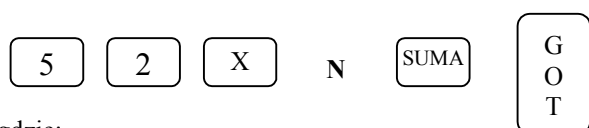
gdzie:

**tekst** – treść nagłówka programowana z klawiatury alfanumerycznej kasy składająca się z maksymalnie 18 znaków – tabela str.16.

## UAKTYWNIENIE STOPKI PARAGONU

### HASŁO 1

Stopka paragonu zaprogramowana na stałe w kasie składa się z dwóch wierszy: pierwszy DZIĘKUJEMY!; drugi ZAPRASZAMY! Standardowo funkcja ta jest ustawiona na 0.



gdzie:

**N** – ilość drukowanych linii – wartość 0 ÷ 2.

Gdzie: **0** – nie drukuj,

1 – drukuj 1 linię,

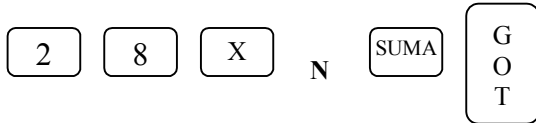
2 – drukuj 2 linie,



## PROGRAMOWANIE RODZAJU KOMUNIKACJI

### HASŁO 1

Komunikacja z komputerem w trybie OFFLINE pozwala na wysłanie / odebranie danych z kasy po zakończeniu dnia, natomiast tryb ONLINE umożliwia wysyłanie / odbieranie danych w trakcie normalnej pracy kasy.



gdzie:

N – przyjmuje wartość 1 lub 2

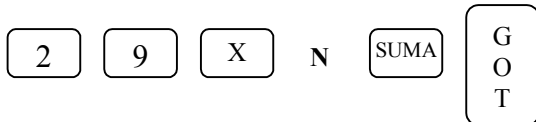
1 – OFF LINE

2 – ON LINE

## PROGRAMOWANIE PRĘDKOŚCI TRANSMISJI

### HASŁO 1

Prędkość transmisji musi być identyczna z prędkością urządzenia, z jakim komunikujemy kasę.



gdzie:

N – przyjmuje wartość 1 ÷ 4.

1 – 1200 bps

2 – 2400 bps

3 – **4800 bps**

4 – 9600 bps

## PROGRAMOWANIE NAZW

Programowanie wszystkich nazw i tekstów w kasie odbywa się za pomocą klawiatury. Działanie klawiatury jest zbliżone do działania klawiatury w telefonie komórkowym (patrz rysunek poniżej).

### Rozłożenie znaków na klawiaturze:

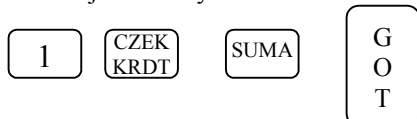
▲	7 ., - NR ! ” 7	8 ABCąć8	9 DEFĘ9	BACK SPACE	
	4 GHI4	5 JKLŁ5	6 MNOŃÓ6	KASUJ	
	1 PQRSŚ1	2 TUV2	3 WXYZŹŹ3	←	
	0 (PZ) ~ * = : / ?		• SPACJA	→	

(PZ) - (pogrubiony znak)

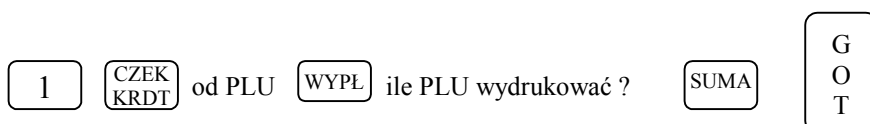
## ODCZYT ZAPROGRAMOWANYCH W KASIE DANYCH

Zaprogramowane w kasie artykuły PLU można odczytać w pozycji X (tylko kasjerzy o numerach 25 ÷ 30). Odczyt ten służy do sprawdzenia poprawności zaprogramowania kasy. Wydruk zaprogramowanych artykułów PLU odbywa się jedną procedurą, która powoduje wydruk wszystkich zaprogramowanych danych.

Sekwencja klawiszy:



Jeśli chcemy wydrukować PLU z wybranego zakresu, należy posłużyć się poniższą procedurą:



### **PRZYKŁAD**

Drukujemy kody PLU od numeru 2455 do 2460.



### **UWAGI:**

1. Wydruk pełnej bazy towarowej (2.400 PLU) będzie miał około 41 metrów długości.
2. Pozycje listy towarowej, które nie są zaprogramowane w bazie nie zostaną ujęte na wydruku.
3. Wydruku bazy towarowej można dokonać w dowolnym momencie pracy kasy.

## OPERACJE REJESTRACJI SPRZEDAŻY

### OPERACJE OGÓLNE

R

#### LOGOWANIE KASJERA

XXXXXXXX ⇒

G  
O  
T

gdzie XXXXXXXX – to hasło numer kasjera ( 00000001-99999999)

Hasła fabrycznie są ustawione następująco: kasjer 1 – hasło 1, kasjer 2 – hasło 2,....., kasjer 30 – hasło 30.

Jednocześnie może pracować 8 kasjerów. Gdy będziemy chcieli zalogować 9-go kasjera drukarka kasy wydrukuję komunikat: " JUŻ 8 KASJERÓW ". Należy wtedy rozliczyć przynajmniej jednego z 8 wcześniej zalogowanych kasjerów.

#### WYLOGOWANIE KASJERA

C

▲

Po wykonaniu tej operacji na wyświetlaczu kasy pojawi się informacja „HASŁO”

R

### SPRZEDAŻ Z UŻYCIEM KLAWISZY BEZPOŚREDNICH PLU

Prowadzenie sprzedaży dla PLU o numerach od 1 do 4 może odbywać się poprzez naciśnięcie klawisza odpowiedniego numeru PLU – szybka sprzedaż.

PLU 2

Oznacza, wywołanie drugiego PLU z ceną zaprogramowaną.

 1000 

PLU 2

Oznacza, wywołanie drugiego PLU z ceną otwartą.

Sprzedaż wielokrotna tego samego artykułu

 1000 ⇒ 

PLU 2

 ⇒ 

PLU 2

Operacja mnożenia podczas sprzedaży

 3 ⇒ 

X

 ⇒ 1000 ⇒ 

PLU 2

Sprzedaż ilości ułamkowej towaru

 1.257 ⇒ 

X

 ⇒ 1000 ⇒ 

PLU 2

Powyższe operacje są kończone przez naciśnięcie klawiszy

SUMA

G  
O  
T

**R****SPRZEDAŻ POPRZEZ PLU****SPRZEDAŻ PLU Z CENĄ WPROWADZANĄ RĘCZNIE**

Sprzedaż pojedynczego PLU o numerze 50 za 10,00 zł

1000 ⇒  ⇒ 50 ⇒ 

Sprzedaż wielokrotna tego samego PLU

1000 ⇒  ⇒ 15 ⇒  ⇒ 

Operacja mnożenia podczas sprzedaży

3 ⇒  ⇒ 1000 ⇒  ⇒ 15 ⇒ 

Sprzedaż ilości ułamkowej towaru

1.257 ⇒  ⇒ 1000 ⇒  ⇒ 5 ⇒ 

Powyższe operacje są kończone przez naciśnięcie klawiszy:

  
  
**SPRZEDAŻ PLU Z CENĄ ZAPROGRAMOWANĄ**

Sprzedaż pojedynczego PLU o numerze 15

15 ⇒ 

Sprzedaż wielokrotna tego samego PLU

15 ⇒  ⇒ 

Operacja mnożenia podczas sprzedaży

3 ⇒  ⇒ 15 ⇒ 

Sprzedaż ilości ułamkowej towaru

1.257 ⇒  ⇒ 15 ⇒ 

Powyższe operacje są kończone przez naciśnięcie klawiszy:

  
  
**SPRZEDAŻ PRZY UŻYCIU NUMERÓW KODÓW KRESKOWYCH PODAWANYCH Z KLAWIATURY KASY.**

Sprzedaż przy cenie zaprogramowanej:

 ⇒ 5958451254521 ⇒ 

Sprzedaż przy cenie otwartej 5.99 towaru o kodzie kreskowym 5958451254521

599  ⇒  ⇒ 5958451254521 ⇒

**R****OPERACJE RABATU [%-], NARZUTU [%+]****UWAGA !!!**

Decydując się na udzielenie narzutu lub rabatu procentowego musimy mieć świadomość, iż **gdy tych operacji dokonamy po wciśnięciu klawisza [ SUMA ] nie będziemy mogli usunąć żadnej pozycji na paragonie.**

**RABAT I NARZUT PROCENTOWY OD JEDNEJ POZYCJI**

Rabat lub narzut o wartości zaprogramowanej od ostatnio wprowadzonej pozycji

1000 ⇒ **CENA** ⇒ 15 ⇒ **PLU** ⇒ **%-** lub **%+** ⇒ **G  
O  
T**

Rabat lub narzut o wartości 10% (podanej ręcznie) od ostatnio wprowadzonej pozycji

1000 ⇒ **PLU** ⇒ 10 ⇒ **%-** lub **%-** ⇒ **G  
O  
T**

**RABAT I NARZUT PROCENTOWY OD CAŁOŚCI ZAKUPÓW**

Rabat lub narzut o wartości 10% (podawanej ręcznie) od całości zakupów

1000 ⇒ **CENA** ⇒ 15 ⇒ **PLU** ⇒ 3000 ⇒ **CENA** ⇒ **G  
O  
T**

5 ⇒ **PLU** ⇒ **SUMA** ⇒ 10 ⇒ **%-** lub **%+** ⇒ **G  
O  
T**

**R****KOREKTY****KOREKTA OSTATNIO WPROWADZONEJ POZYCJI**

Korekta błędnie wprowadzonego PLU o numerze 10

1000 ⇒ **CENA** ⇒ 15 ⇒ **PLU** ⇒ 3000 ⇒ **CENA** ⇒ 10 ⇒ **PLU** ⇒  
⇒ **ANUL** ⇒ dalsze operacje

**KOREKTA WYBRANEJ POZYCJI**

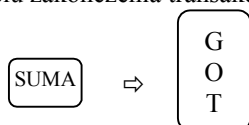
Korekta błędnie wprowadzonego PLU o numerze 6

250 ⇒ **CENA** ⇒ 6 ⇒ **PLU** ⇒ 1200 ⇒ **CENA** ⇒ 12 ⇒ **PLU**  
**X** ⇒ **ANUL** ⇒ 250 ⇒ **CENA** ⇒ 6 ⇒ **PLU** ⇒ dalsze operacje

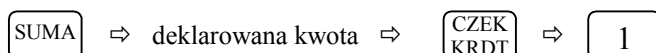
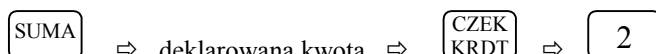
R

**ZAKOŃCZENIE TRANSAKCJI****TRANSAKCJA PŁACONA GOTÓWKĄ**

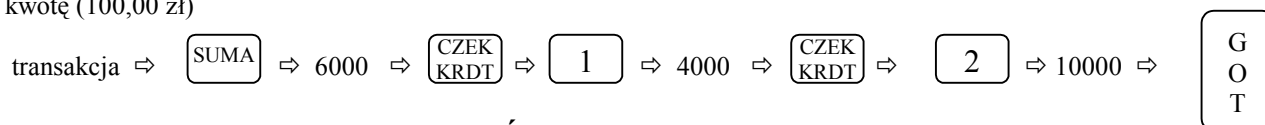
W celu zakończenia transakcji należy nacisnąć klawisz [SUMA], a następnie klawisz [GOTÓWKA]

**TRANSAKCJA PŁACONA CZEKIEM I NA KREDYT**

W celu zakończenia transakcji należy nacisnąć klawisz [SUMA], a następnie wprowadzić kwotę, którą deklaruje klient i wcisnąć klawisz [CZEK] lub [KREDYT].

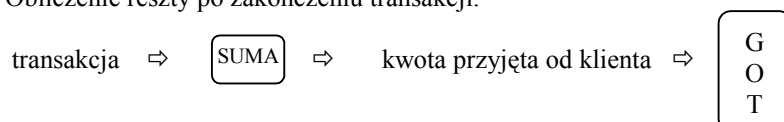
**1. CZEK****2. KREDYT****PŁATNOŚĆ MIESZANA**

Można zakończyć transakcję dowolną kombinacją środków płatniczych. Poniżej podano przykład zakończenia transakcji na sumę 200,00 zł z przyjęciem czeku (60,00 zł), gotówki (40,00 zł) i udzieleniem kredytu na pozostałą kwotę (100,00 zł)

**OBLICZANIE RESZTY PO ZAKOŃCZENIU TRANSAKCJI**

W przypadku transakcji gotówkowych istnieje możliwość obliczania reszty po zakończeniu transakcji.

Obliczenie reszty po zakończeniu transakcji.

**WPLATA, WYPŁATA GOTÓWKI**

wartość wpłacanej gotówki ⇒ [WPL]

wartość wypłacanej gotówki ⇒ [WYPL]

R

## REJESTRACJA OPAKOWAŃ ZWROTNYCH

Funkcje rabatu [-%"] i marży [+%" wykonywane w trakcie rejestracji z udziałem PLU i opakowań zwrotnych, działają tylko na wartość artykułów PLU. Wartość opakowania zwrotnego nie podlega działaniu rabatów i narzutów procentowych. W sytuacji, gdy w obrębie paragonu fiskalnego wykonywano operacje zwrotu lub sprzedaży opakowań zwrotnych, po naciśnięciu klawisza SUMA na wyświetlaczu kasy pokazywana jest wartość transakcji z uwzględnieniem wartości opakowań. Po naciśnięciu klawiszy kończących transakcję (GOT, CZEK, KRDT) na wyświetlaczu pojawi się na chwilę (około 2 s) wartość sprzedanych towarów bez uwzględniania wartości opakowań zwrotnych, po czym kasa znowu wyświetli pełną wartość transakcji.

### SPRZEDAŻ OPAKOWAŃ KAUCJONOWANYCH

Do rejestracji opakowań kaucjonowanych służą dwa klawisze [ WYPŁ ] i [ WPL ]

**WYPŁ** klawisz używany, gdy chcemy zarejestrować skup opakowań

**WPL** klawisz używany, gdy chcemy zarejestrować sprzedaż opakowań

Przykładowa sprzedaż 2 artykułów PLU z zaprogramowaną ceną oraz zwrot opakowania na kwotę 60 groszy.

1 ⇒ **PLU** ⇒ 2 ⇒ **PLU** ⇒ 60 ⇒ **WYPŁ** ⇒ **SUMA** ⇒ **G  
O  
T**

### SPRZEDAŻ I ZWROT OPAKOWAŃ KAUCJONOWANYCH

Przykładowa sprzedaż 1 PLU z ceną 3 zł, do którego doliczana jest kaucja o wartości 0,10 zł oraz zwrot kaucji w cenie 0.20 zł.

1 ⇒ **PLU** ⇒ 10 ⇒ **WPL** ⇒ 20 ⇒ **WYPŁ** ⇒ **SUMA** ⇒ **G  
O  
T**

### ZWROT OPAKOWAŃ KAUCJONOWANYCH

**UWAGA: KASA UMOŻLIWIA WYKONANIE ZWROTU OPAKOWAŃ BEZ KONIECZNOŚCI WYKONANIA JAKIEJKOLWIEK SPRZEDAŻY.**

Przykład rejestracji skupu opakowań kaucjonowanych.

1 ⇒ **X** ⇒ 20 ⇒ **WYPŁ** ⇒ **G  
O  
T**

### KOREKTA OSTATNIO WROWADZONEGO OPAKOWANIA ZWROTNEGO

1000 ⇒ **CENA** ⇒ 15 ⇒ **PLU** ⇒ 50 ⇒ **WPL** lub **WYPŁ** ⇒ **SUMA** ⇒  
⇒ **ANUL** ⇒ **SUMA** ⇒ dalsze operacje

### KOREKTA WYBRANEGO OPAKOWANIA ZWROTNEGO

1000 ⇒ **CENA** ⇒ 15 ⇒ **PLU** ⇒ 50 ⇒ **WPL** lub **WYPŁ** ⇒ 2000 ⇒ **CENA** ⇒  
⇒ 17 ⇒ **PLU** ⇒ **SUMA** ⇒ **X** ⇒ **ANUL** ⇒ 50 ⇒ **WPL** lub **WYPŁ** ⇒ **SUMA** ⇒  
⇒ dalsze operacje

**RAPORTY****TABELA RAPORTÓW**

<b>PROCEDURA WYKONANIA</b>	<b>X</b> (czytające)	<b>Z</b> (zerujące)
HASŁO* [GOTÓWKA] [GOTÓWKA]	-----	Raport Dobowy Fiskalny
HASŁO* [GOTÓWKA] [ 1 ] [GOTÓWKA]	Raport finansowy	-----
HASŁO* [GOTÓWKA] [ 1 ]	-----	Raport Dobowy Fiskalny oraz raport PTU
HASŁO* [GOTÓWKA] [ 1 ] [ 1 ]	Finansowy oraz raport PTU	-----
HASŁO* [GOTÓWKA] [PLU]	-----	Sprzedaż artykułów PLU
HASŁO* [GOTÓWKA] [ 1 ] [PLU]	Sprzedaż artykułów PLU	-----
HASŁO* [GOTÓWKA] [ 1 ] [ 2 ] [GOTÓWKA]	Dane o obrotach wszystkich kasjerów	-----
HASŁO* [GOTÓWKA] [ 2 ] [GOTÓWKA]	-----	Dane o obrotach wszystkich kasjerów
HASŁO* [GOTÓWKA] [ 1 ] [ 2 ] <i>nr kasjera</i> (1 – 30) [GOTÓWKA]	Dane o obrotach wybranego kasjera	-----
HASŁO* [GOTÓWKA] [ 2 ] <i>nr kasjera</i> (1 – 30) [GOTÓWKA]	-----	Dane o obrotach wybranego kasjera
HASŁO* [GOTÓWKA] [ 1 ] [KRDT] [SUMA] [GOTÓWKA]	Wszystkich PLU	-----
HASŁO* [GOTÓWKA] [ 1 ] [KRDT] <i>od PLU [CZEK] ile PLU wydrukować ?</i> [SUMA] [GOTÓWKA]	Parametry wybranych PLU	-----
HASŁO* [GOTÓWKA] [ 1 ] [SUMA]	Godzinowy	-----
HASŁO* [GOTÓWKA] [ 3 ]	Parametry fiskalne kasy	-----
HASŁO* [GOTÓWKA] [ 2 ] <i>data początkowa</i> [PLU1] <i>data końcowa</i> [PLU2] [SUMA]	Okresowy z pamięci fiskalnej według dat - sumaryczny	-----
HASŁO* [GOTÓWKA] [ 2 ] <i>data początkowa</i> [PLU1] <i>data końcowa</i> [PLU2] [GOTÓWKA]	Raport fiskalny okresowy	-----
HASŁO* [GOTÓWKA] [ 2 ] <i>nr początkowy</i> [PLU 1] <i>nr końcowy</i> [PLU 2] [SUMA]	Raport okresowy z pamięci fiskalnej według nr raportów - sumaryczny	-----
HASŁO* [GOTÓWKA] [ 2 ] <i>nr początkowy</i> [PLU 1] <i>nr końcowy</i> [PLU 2] [GOTÓWKA]	Raport fiskalny okresowy według nr raportów	-----
HASŁO* [GOTÓWKA] [ 2 ] <i>data</i> [PLU 4] <i>data</i> – np. 0802 oznacza wydruk raportu za miesiąc sierpień 2002 r.	Raport fiskalny miesięczny	-----

\*HASŁO dla trybu X numery od 25 do 30, dla trybu Z numery od 27 do 30.



**RAPORT FISKALNY DOBOWY**

Raport Fiskalny Dobowy jest drukowany po ufiskalnieniu kasy. Przed ufiskalnieniem raport nosi tytuł "RAPORT FINANSOWY z informacją „NIEFISKALNY”.

DATECS POLSKA 02-182 WARSZAWA UL.RUCHLIWA 17/15 TEL. 868-10-51 NIP: 987-654-32-10 25-02-02 00941	←	Nagłówek paragonu wraz z numerem NIP podatnika (właściciela kasy)
<b>RAPORT FISKALNY DOBOWY</b>	←	Tytuł raportu
PTU A 22% PTU B 7% PTU C 0% PTU D 3% G SP.ZW.PTU	←	Aktualne stawki podatkowe (zaprogramowane w kasie).
17-07-01 Z:1970	←	Data wykonania i kolejny numer raportu dobowego fiskalnego
SP.OP.A 110.35	←	Sprzedaż netto (bez podatku) w poszczególnych stawkach podatku
SP.OP.B 74.53	←	
SP.OP.C 119.00	←	Podatek w poszczególnych stawkach wyliczony na podstawie obrotów netto
SP.OP.D 48.01	←	
SP.ZW.G 257.40	←	Łączna suma podatku
PTU A 24.28	←	
PTU B 5.22	←	Łączna suma obrotu w danym dniu
PTU D 1.44	←	
SUMA PTU 30.94	←	Komunikat o wykonaniu czynności serwisowej (skasowaniu pamięci RAM kasy) ) wraz z kolejnym numerem , sposobem wykonania (Z) tej czynności i dokładnym terminem. * oznacza, że odbyła się sprzedaż bezpośrednio po wykonaniu zerowania RAM
SUMA NAL. 640.23	←	
ZEROWANIE RAM Z *	←	Komunikat o liczbie anulowanych paragonów oraz ogólna kwota
011 17-07-01 10:30	←	
ANULOWANE	←	Komunikat o wykonaniu zmian w bazie towarowej kasy wraz z liczbą wykonanych zmian
PARAGONY 1	←	
0.00	←	Liczba paragonów fiskalnych wydanych przez kasę w ciągu dnia
WYKONANO ZMIANY	←	
W BAZIE TOW. 122	←	Ilość pozycji w raporcie
IL.PARAGONÓW 9	←	
ILOŚĆ.POZYCJI 24	←	Numer kasy, kasjer oraz godzina wykonania raportu
#15 KAS 30 18:19	←	
PL ADA 12345678	←	Logo fiskalne i numer unikatowy kasy

**Dalszą część Raportu Fiskalnego Dobowego stanowi część niefiskalna, którą przedstawiono na następnym stronie niniejszej instrukcji.**

# NIEFISKALNY	#	←	Informacja o części niefiskalnej raportu
KLIENCI	9	←	Ilość klientów
ARTYKUŁY	644.95	←	Wartość sprzedaży brutto
MARŻA	1	←	Ogólna ilość i wartość udzielonych marż (narzutów)
	0.63		
RABAT	1	←	Ogólna ilość i wartość udzielonych rabatów (upustów)
	-5.35		
OGÓŁEM	640.23	←	Obroty brutto po uwzględnieniu rabatów i marż
GOTÓWKA	314.25	←	Ogólna wartość płatności gotówką
CZEK	218.99	←	Ogólna wartość płatności czekiem
KREDYT	106.99	←	Ogólna wartość płatności kredytowych
OGÓŁEM	640.23	←	Ogólna wartość płatności wszystkimi formami
WPLATA	1	←	Liczba i wartość wpłat do kasy
	500.00		
WYPŁATA	1	←	Liczba i wartość wypłat z kasy
	-152.50		Liczba i wartość ogólna kwoty ze sprzedaży opakowań zwrotnych
OPAK. ZWR	1	←	
	0.60		Liczba i wartość kwot wydanych na skup opakowań
ZWR. OPAK.	1	←	
	-1.20		Kwota ogólna (obroty powiększone o wpłaty i sprzedaż opakowań a pomniejszone o wypłaty i skup opakowań)
RAZEM	987.13	←	
GOT. W SZUFLADZIE	661.15	←	Kwota ogólna w szufladzie (obroty powiększone o wpłaty i sprzedaż opakowań a pomniejszone o wypłaty i skup opakowań)
KOREKTA	6	←	Ogólna ilość i wartość korekt.
	-121.77		
IL. PARAGONÓW	29	←	Ilość wydanych paragonów fiskalnych
ZAPEŁNIENIE PAM. FISKALNEJ 30 DNI		←	Komunikat o zbliżającym się zapelnieniu pamięci fiskalnej
#15 KAS 30 18:19		←	Numer kasy, kasjer oraz godzina wykonania raportu
# NIEFISKALNY # 12345678			

## RAPORT FISKALNY DOBOWY ORAZ RAPORT PTU

DATECS POLSKA			
02-182 WARSZAWA			Nagłówek paragonu wraz z numerem NIP podatnika (właściciela kasy)
UL. RUCHLIWA 17/15			
TEL. 868-10-51			
NIP: 987-645-32-10			Kolejny numer dokumentu wydrukowanego przez kasę (licznik wszystkich dokumentów wystawionych przez kasę)
25-02-02	00947		Od ostatniego zerowania RAM oraz data
<b>RAPORT</b>			
<b>FISKALNY DOBOWY</b>			
PTU A	22%		Tytuł raportu
PTU B	7%		Aktualne stawki podatkowe (zaprogramowane w kasie).
PTU C	0%		
PTU D	3%		
G SP. ZW. PTU			Data wykonania i kolejny numer raportu dobowego fiskalnego
17-07-01	Z:1970		
SP.OP.A	110.35		Sprzedaż netto (bez podatku) w poszczególnych stawkach podatku
SP.OP.B	74.53		
SP.OP.C	119.00		
SP.OP.D	48.01		
SP.ZW.G	257.40		Podatek w poszczególnych stawkach wyliczony na podstawie obrotów netto
PTU A	24.28		
PTU B	5.22		Łączna suma podatku
PTU D	1.44		
SUMA PTU	30.94		Łączna suma obrotu w danym dniu
SUMA NAL.	640.23		Komunikat o wykonaniu czynności serwisowej (skasowaniu pamięci RAM kasy) wraz z kolejnym numerem, sposobem wykonania (Z) tej czynności i dokładnym terminem. * oznacza, że odbyła się sprzedaż bezpośrednio po wykonaniu zerowania RAM
ZEROWANIE RAM Z*			Komunikat o liczbie anulowanych paragonów oraz ogólna kwota
011 17-07-01	10:30		
ANULOWANE			
PARAGONY	1		
	0.00		
WYKONANO ZMIANY			Komunikat o wykonaniu zmian w bazie towarowej kasy wraz z liczbą wykonanych zmian
W BAZIE TOW.	122		
IL. PARAGONÓW	2		Liczba paragonów fiskalnych wydanych przez kasę w ciągu dnia
ILOŚĆ. POZYCJI	24		Ilość pozycji w raporcie
#15 KAS 30	18:19		
PL ADA 12345678			Numer kasy, kasjer oraz godzina wykonania raportu
# NIEFISKALNY	#		Logo fiskalne i numer unikatowy kasy
KLIENCI	9		Informacja o części niefiskalnej raportu
ARTYKUŁY	644.95		Ilość klientów
MARŻA	1		Wartość sprzedaży brutto
	0.63		Ogólna ilość i wartość udzielonych marż (narzutów)
RABAT	1		
	-5.35		Ogólna ilość i wartość udzielonych rabatów (upustów)
OGÓŁEM	640.23		Obroty brutto po uwzględnieniu rabatów i marż
GOTÓWKA	314.25		Ogólna wartość płatności gotówką
CZEK	218.99		Ogólna wartość płatności czekiem
KREDYT	106.99		Ogólna wartość płatności kredytowych
OGÓŁEM	640.23		Ogólna wartość płatności wszystkimi formami
WPLATA	1		
	500.00		Liczba i wartość wpłat do kasy
WYPŁATA	1		
	-152.50		Liczba i wartość wypłat z kasy
OPAK. ZWR	1		Liczba i wartość ogólna kwoty ze sprzedaży opakowań zwrotnych
	0.60		
ZWR. OPAK.	1		Liczba i wartość kwot wydanych na skup opakowań
	-1.20		
RAZEM	987.13		Kwota ogólna (obroty powiększone o wpłaty i sprzedaż opakowań a pomniejszone o wypłaty i skup opakowań)
GOT. W SZUFLADZIE			Kwota ogólna w szufladzie (obroty powiększone o wpłaty i sprzedaż opakowań a pomniejszone o wypłaty i skup opakowań)
	661.15		

KOREKTA	6	←	Ogólna ilość i wartość korekt
	-121.77		
IL. PARAGONÓW	29	←	Ilość wydanych paragonów fiskalnych
ZAPEŁNIENIE			
PAM. FISKALNEJ		←	Komunikat o zbliżającym się zapelnieniu pamięci fiskalnej
30 DNI			
<b>RAPORT</b>		←	Tytuł raportu
<b>PTU</b>			
KW.OP.A	134.63		
KW.OP.B	79.75		
KW.OP.C	119.00	←	Sprzedaż brutto (z podatkiem) w poszczególnych stawkach podatku
KW.OP.D	49.45		
KW.ZW.G	257.40		
SUMA NAL.	640.23	←	Łączna suma obrotu w danym dniu
PTU A	24.28		
PTU B	5.22		
PTU D	1.44	←	Podatek w poszczególnych stawkach wyliczony na podstawie obrotów netto
SUMA PTU	30.94		
#15 KAS 30	18:19	←	Łączna suma PTU
# NIEFISKALNY	#		
	12345678		

## RAPORT KASJERÓW

DATECS POLSKA		Nagłówek paragonu z numerem NIP
02-182 WARSZAWA		
UL.RUCHLIWA 17/15		Data i numer wydruku
TEL. 868-10-51		Informacja o wydruku niefiskalnym
NIP: 987-654-32-10		Tytuł raportu
17-07-01 0241		Nazwa i numer kasjera
# NIEFISKALNY #		Ilość klientów obsłużonych przez kasjera
<b>RAPORT</b>		Wartość sprzedaży brutto kasjera
<b>KASJERÓW</b>		Wartości udzielonych przez kasjera marż (narzutów) i rabatów
KASJER 10 #10		Ogólna wartość gotówki
KLIENCI 2		Ogólna wartość czeków
ARTYKU•Y 13.00		Ogólna wartość kredytu
MAR•A 0.48		Ogół wpłat zarejestrowanych przez kasjera
RABAT -0.60		Ogół wypłat zarejestrowanych przez kasjera
OGÓ•EM 12.88		Wartość sprzedanych przez kasjera opak. zw.
GOTÓWKA 9.88		Wartość skupionych przez kasjera opak. zw.
CZEK 2.00		Wartość sprzedaży po upustach i narzutach oraz po rozliczeniu opakowań zwrotnych
KREDYT 1.00		Kwota gotówki w szufladzie
OGÓ•EM 13.00		Ilość i wartość korekt wykonanych przez kasjera
WP•ATA 0.30		
WYP•ATA -1.00		
OPAK ZWR.. 2.30		
ZWR. OPAK. -0.10		
RAZEM 14.38		
GOT. W SZUFLADZIE 11.38		
KOREKTA 2		
-7.00		
KASJER 30 #30		
KLIENCI 4		
ARTYKU•Y 10.00		
OGÓ•EM 10.00		
GOTÓWKA 10.00		
OGÓ•EM 10.00		
RAZEM 10.00		
GOT. W SZUFLADZIE 10.00		
#15 KAS 30 18:19		
# NIEFISKALNY #		
12345678		
		Kolejny kasjer.

**RAPORT SPRZEDAŻY ARTYKUŁÓW PLU**

DATECS POLSKA 02-182 WARSZAWA UL.RUCHLIWA 17/15 TEL. 868-10-51 NIP: 987-654-32-10 25-02-02 00272 # NIEFISKALNY #	← Nagłówek paragonu z numerem NIP
<b>RAPORT ARTYKUŁÓW</b>	← Data oraz kolejny numer dokumentu wydrukowanego przez kasę
PLU000000 00000001 COCA-COLA A 252.345 52.00	← Informacja o wydruku niefiskalnym
PLU000000 00000002 MAKARON MALMA B 26 69.00	← Tytuł raportu
PLU000000 00000003 PIWO 'OKOCIM' C 23 80.00	← Numer kodu artykułu.
OGÓŁEM 201.00	← Nazwa artykułu i stawka VAT
#15 KAS 30 19:19	← Ilość sprzedana od ostatniego zerowania sprzedaży artykułów
# NIEFISKALNY # 12345678	← Wartość sprzedaży ( brutto ) artykułu PLU
	← Dane o następnych artykułach
	← Ogólna wartość sprzedaży artykułów PLU

**RAPORT ZAPROGRAMOWANYCH ARTYKUŁÓW PLU**

DATECS POLSKA 02-182 WARSZAWA UL.RUCHLIWA 17/15 TEL. 868-10-51 NIP: 987-654-32-01 25-02-02 00741 # NIEFISKALNY #	← Nagłówek paragonu z numerem NIP
<b>RAPORT ZAPROGRAMOWANYCH ARTYKUŁÓW PLU</b>	← Data oraz kolejny numer dokumentu wydrukowanego przez kasę
PLU000000 00000001 COCA-COLA A 1 5.45	← Informacja o wydruku niefiskalnym
PLU000000 00000002 MAKARON MALMA 1 3.78	← Tytuł raportu
PLU000000 00000003 PIWO 'OKOCIM' 1 3.10	← Numer kodu. PLU
#15 KAS 30 19:19	← Nazwa artykułu PLU oraz stawka VAT
# NIEFISKALNY # 12345678	← Typ ceny oraz cena jednostkowa artykułu PLU
	← Dane o następnych artykułach

**RAPORT FISKALNY MIESIĘCZNY ORAZ RAPORT FISKALNY OKRESOWY**

Dane zawarte w raporcie fiskalnym miesięcznym odpowiadają danym drukowanym na raportach dobowych fiskalnych. Wykonanie Raportu za dany miesiąc jest możliwe po jego zakończeniu, tzn. numer miesiąca i roku, z którego chcemy wykonać raport musi być mniejszy (niższy) niż aktualny miesiąc i rok zegara kasy.

DATECS POLSKA 02-182 WARSZAWA UL. RUCHLIWA 17/15 TEL. 868-10-51 NIP: 987-654-32-10 28-02-02 01141	←	Nagłówek paragonu wraz z numerem NIP podatnika (właściciela kasy)
<b>RAPORT FISKALNY MIESIĘCZNY 08-01</b>	←	Kolejny numer dokumentu wydrukowanego przez kasę (licznik wszystkich dokumentów wystawionych przez kasę od ostatniego zerowania RAM)
OD Z0324 03-08-01	←	Tytuł raportu
DO Z0324 03-08-01	←	Numer i data raportu początkowego
16-07-01	←	Numer i data raportu końcowego
PTU A 22%	←	Data zaprogramowania stawek VAT
PTU B 7%	←	Aktualne stawki podatkowe (zaprogramowane w kasie).
PTU C 0%	←	
PTU D 3%	←	
G SP.ZW.PTU 03-08-01 Z:0324	←	Data oraz numer raportu dobowego zapisanego w pamięci fiskalnej
SP.OP.A 12.30	←	Sprzedaż netto (bez podatku) w poszczególnych stawkach podatku
SP.OP.B 9.35	←	
SP.OP.C 20.00	←	
SP.OP.D 9.70	←	
SP.ZW.G 52.00	←	Podatek w poszczególnych stawkach wyliczony na podstawie obrotów netto
PTU A 2.70	←	Łączna suma podatku
PTU B 0.65	←	Łączna suma obrotu w danym dniu
PTU D 0.29	←	Ilość paragonów
SUMA PTU 3.64	←	Ilość pozycji w raporcie
SUMA NAL. 106.99	←	
IL. PARAGONÓW 1	←	
IL. POZYCJI 18	←	Tytuł części podsumowującej raport okresowy fiskalny
<b>ŁĄCZNY RAPORT OKRESOWY</b>		
OD Z0324 03-08-01	←	Przedział dat i numery raportów dobowych fiskalnych z okresu, za jaki został wykonany raport miesięczny
DO Z0324 03-08-01	←	
SP.OP.A 12.30	←	Sumaryczna wartość sprzedaży netto w poszczególnych stawkach w wybranym okresie
SP.OP.B 9.35	←	
SP.OP.C 20.00	←	
SP.OP.D 9.70	←	
SP.ZW.G 52.00	←	Sumaryczna wartość podatku w poszczególnych stawkach
PTU A 2.70	←	Łączna kwota podatku
PTU B 0.65	←	Suma łącznych należności z raportów mieszczących się w okresie, za który wykonywany jest raport.
PTU D 0.29	←	Łączna ilość paragonów.
SUMA PTU 3.64	←	
SUMA NAL. 106.99	←	Informacja o przekroczeniu 10 zerowań RAM
IL. PARAGONÓW 1	←	Numer kasy, kasjer oraz godzina wykonania raportu
PRZEKROCZONO LIMIT ZEROWAŃ RAM	←	Logo fiskalne i numer unikatowy
#15 KAS 30 18:19		
PL ADA 12345678		

Raport okresowy wg dat lub wg numerów raportów zawiera takie same dane jak raport fiskalny miesięczny, różnią się tylko tytułem raportu.

## INFORMACJE TECHNICZNE

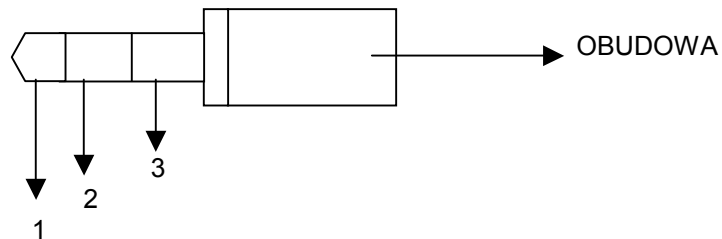
### POŁĄCZENIE KASY Z KOMPUTEREM

Kasę można połączyć z komputerem przy użyciu kabla komunikacyjnego. Kasa współpracuje z komputerem w trybie OFFLine w pozycji „HELP 5” po naciśnięciu klawisza 9, zaś w trybie ONLine w trybie REG. Na bazie tej kasy możliwe jest tworzenie sieci kas.

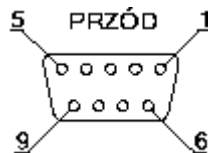
#### Schemat kabla komunikacyjnego kasa komputer:

KOMPUTER [DSUB9 Ż]	KASA [JACK]	SYGNAŁ
2	1	RxD
3	2	TxD
5	3	GND

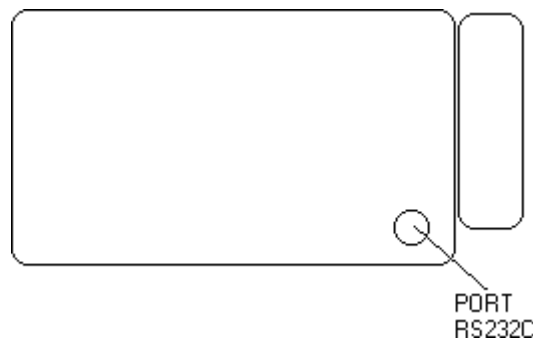
#### OPIS ZŁĄCZ WTYKU „JACK”



#### OPIS ZŁĄCZ WTYKU Dsub 9 – „żeński”



#### UMIESZCZENIE PORTU RS232C NA OBUDOWIE KASY (widok tyłu kasy)





**SPECYFIKACJA KASY**

Zasilanie	Sieciowo-bateryjne 12 V, prąd 0.5 A , Akumulator NiMH o pojemności 1300 mAh / 6V
Drukarka	CITIZEN LT-288, termiczna Prędkość wydruku: 6 linii/s Żywotność drukarki (MTBF) 5 000 000 linii Papier o szerokości 28 mm termoczuły i max. średnicy 40 mm
Warunki pracy	Temperatura - $-10^{\circ}\text{C} \div 40^{\circ}\text{C}$ Wilgotność - 0 – 80%
Podtrzymanie pamięci	Akumulator NiCd Pojemność 35 mAh Czas ładowania 24 h Żywotność 5 lat Czas podtrzymania 365 dni
Masa, wymiary	Waga kasy 0,570 kg Wymiary: 92 x 183 x 49 (szerokość/długość/wysokość)
Wyświetlacze	LED 9 cyfrowy dla klienta i obsługującego
Ilość PLU	2.400
Stawki VAT	7 – wszystkie programowane
Kaucja	Rozlicza sprzedaż i skup opakowań zwrotnych
Płatności	Gotówka, Czek, Kredyt
Ilość RDF	2000
Anulacje	Ostatniej oraz wybranej pozycji na paragonie
Rabat / Marża	Udzielanie rabatów oraz marż procentowych od jednej pozycji oraz od sumy paragonu
Porty RS-232	Jeden – współpraca z komputerem
Raporty	Pełna gama raportów czytających i zerujących
Bufor rejestracji	53 pozycje na jednym paragonie łącznie z opakowaniami zwrotnymi
Opcje	Zasilanie z instalacji samochodowej